

## ALGEMENE VERKOOPSVOORWAARDEN

1. De bestekken en prijsoffertes zijn gebaseerd op de thans geldende waarden van lonen, grondstoffen, taksen, belastingen, vervoer, verzekeringen e.d.m. Indien deze wijzigingen ondergaan, heeft de verkoper het recht de prijzen op evenredige wijze aan te passen. De koopwaren worden gefactureerd tegen de prijs van het tarief van de verkoper, in voege op de dag der levering. Elke afwijking van deze bepaling wordt slechts ten voorlopige titel toegestaan en brengt in geen geval vernieuwing teweeg.  
In geval van stoornis van de normale markt der petroleumproducten door een beslissing van om het even welke overheid of door een onvoorzienbare gebeurtenis, zal de verkoper elke bijzondere voorwaarde, die afwijkt van onderhavige algemene voorwaarden, mogen schorsen.
2. De leverings- en uitvoeringstermijnen worden enkel bij wijze van inlichtingen verstrekt. Vertraging geeft geen recht op schadevergoeding, noch op ontbinding van de overeenkomst. De verkoper heeft het recht de leveringen op te schorten in volgende gevallen: oorlog, staking, invoer- of uitvoerbepkeringen, blokkade, ongevallen van alle aard, zelfs onderweg voorgekomen, gebrek aan verpakking of vervoermiddelen, tekort aan producten of grondstoffen, beperkingen van alle aard voor gevallen in het productenland als consumentenland, geval van overmacht, toeval en elke feit dat de mogelijkheid van de verkoper beperkt om de producten aan te kopen, te vervoeren, in te voeren, te lossen of te verdelen.  
In dezelfde gevallen zal hij het recht hebben zijn leveringen te beperken en over te gaan tot een billijke verdeling van de producten waarover hij zal beschikken.
3. De vrijwaringsplicht van de verkoper m.b.t. gebreken in de geleverde goederen strekt zich niet verder uit dan deze van zijn leveranciers.  
In geval de contractant een voortverkoper is, verbindt hij er zich toe de koopwaar noch te verkopen, noch af te staan onder de prijzen van het tarief van de verkoper, hij verbindt er zich eveneens toe deze prijzen aan te plakken.  
De koopwaren mogen evenmin verkocht worden onder een andere benaming of merk dan deze aangeduid door de verkoper.
4. De verkoper heeft het recht de overeenkomst van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling als ontbonden te beschouwen in geval van faillissement, kennelijk onvermogen alsook bij om het even welke wijziging aan de juridische toestand van de klant.
5. Het protest tegen de factuur dient schriftelijk te gebeuren binnen de 8 dagen na factuurdatum.
6. Alle facturen zijn betaalbaar contant aan het adres van de verkoper tenzij anders bedongen voorafgaandelijk aan de bestelling.
7. Bij niet-betaling van de factuur binnen de gestelde termijn is vanaf de vervalddag van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling verwijlrente verschuldigd van 1 % per maand evenals een forfaitaire schadevergoeding t.b.v. 15 % van het factuurbedrag.
8. Bij niet-betaling of gedeeltelijke betaling van een factuur of een wissel op de vervalddag, vervalt de betalingstermijn toegestaan voor alle gedane leveringen en wordt het totaal bedrag van de debet-rekening en van de aanvaarde niet-vervallen wissels, onmiddellijk opeisbaar.  
Bovendien wordt daardoor aan de verkoper het recht verleend alle nog te doene leveringen op te schorten, zonder verdere formaliteiten dan een kennisgeving bij ter post aangetekende brief.

9. Voor elk geschil met betrekking tot deze overeenkomst, zijn enkel de bevoegde rechtbanken van het arrondissement Brussel en het vreedegerecht van het kanton Asse bevoegd.
10. Gasolie verwarming en petroleum zwavelvrij mogen niet gebruikt worden voor industriële en commerciële toepassingen, zoals vermeld in artikel 6 van het K.B.D.D. 31-12-92 behalve indien de gebruiker spontaan aangifte hiervan doet en hij de accijnsrechten geheven op dergelijk gebruik zelf betaalt.
11. De goederen blijven eigendom van de leverancier tot volledige betaling van de koopsom.
12. Elk gebruik dat aanleiding geeft tot een aanvullend bedrag aan accijnzen, verplicht tot de spontante betaling ervan op het kantoor der accijnzen.
13. De informatie die wordt verzameld in het kader van bestellingen en leveringen, maakt het voorwerp uit van een ITverwerking die bestemd is voor het beheer, de facturatie en het aanbieden van eventuele bijkomende diensten. De ontvangers van de gegevens zijn Marcel Roelandts nv . De persoonsgegevens zijn voorbehouden voor het gebruik ervan door Marcel Roelandts nv kunnen enkel worden doorgegeven aan ondernemingen dienstverleners die betrokken zijn bij de levering. Deze gegevens worden door Marcel Roelandts bewaard gedurende de duur van de Overeenkomst en gedurende 7 jaar na het verstrijken ervan. Overeenkomstig de geldende wetgeving beschikken de Klant en, indien van toepassing, de betrokken natuurlijke personen, over een recht van toegang, wijziging en schrapping van persoonsgegevens bij Marcel Roelandts op volgend adres: Keperenbergstraat 1 te 1701 Itterbeek. De Klant en, indien van toepassing, de betrokken natuurlijke personen kunnen zich om legitieme redenen verzetten tegen de verwerking van gegevens die op hen betrekking hebben. De Klant verbindt zich ertoe de betrokken natuurlijke personen van deze bepalingen te informeren.

## CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1. Nos offres et prix sont basés sur les valeurs actuels des salaires, marchandises, taxes, droits, impôts, frais de transport ou d'assurance. En cas de hausse, le vendeur aura le droit de majorer proportionnellement le prix.  
Les marchandises sont facturés au prix du tarif du vendeur, en vigueur le jour de la livraison. Toute dérogation à cette clause n'est consentie qu'à titre précaire et n'opère en aucun cas novation.  
En cas de perturbation du marché normal des produits pétroliers pas décision d'une autorité quelconque ou événement imprévisible le vendeur pourra suspendre toute condition particulière dérogeant aux présentes conditions générales.
2. Les délais de livraison indiqués ne sont donnés qu'à titre purement indicatif. En cas de retard, l'acheteur ne pourra pas réclamer des dommages-intérêts ni demander la résiliation du contrat.  
Le vendeur aura le droit de suspendre les livraisons dans les cas suivants: guerre, grève, restrictions apportées aux importations ou exportations, blocus, accidents de toute nature survenus même en route, défaut d'emballage ou moyens de transport, pénurie de produits, restrictions de toutes nature survenues tant dans les pays producteurs que dans les pays consommateurs, cas de force majeure, cas fortuits et tous faits qui limitent la possibilité du vendeur d'acheter, de transporter, d'importer, de décharger ou de distribuer les produits. Dans les mêmes cas, il aura le droit de limiter ses livraisons et de procéder à une répartition équitable des produits dont il disposera.
3. Le vendeur ne peut être tenu qu'aux garanties et engagements assurés par ses fournisseurs vis-à-vis de lui-même.  
Si le contractant est un revendeur, il s'engage à ne pas vendre ou céder les marchandises au dessous des prix du tarif du vendeur, et à afficher ces prix. Les marchandises ne pourront être revendues sous aucune autre dénomination ou marque que celle indiquée par le vendeur.
4. En cas de faillite, de déconfiture ainsi qu'en cas d'un changement dans l'état juridique du client, le vendeur aura le droit de tenir le contrat comme résilié et ce de plein droit et sans mise-en-demeure préalable.
5. Le cas échéant le protêt doit être communiqué au vendeur par écrit, endéans les huit jours.
6. Les factures sont payables au comptant à l'adresse du vendeur sauf stipulation contraire préalable à la commande.
7. En cas de défaut de paiement ou d'un paiement partiel d'une facture ou d'une lettre de change un intérêt de 1 % par mois sera redevable ainsi qu'une indemnité forfaitaire et irréductible de 15 % et ce, de plein droit, sans rappel ni mise-en-demeure.
8. En cas de défaut de paiement ou d'un paiement partiel d'une facture ou d'une lettre de change à l'échéance, le terme accordé pour toutes livraisons faites, sera déchu et la totalité du compte débiteur et des effets acceptés non encore échus, seront immédiatement exigible. En outre, il confère au vendeur, le droit de résilier les marchés en cours pour les fournitures restant à faire sans autre formalité qu'une notification par lettre recommandée à la poste.
9. En cas de litige en ce qui concerne cet accord, les Tribunaux de l'arrondissement de Bruxelles et la Justice de Paix du canton d'Asse seront seuls compétents.
10. Gasoil chauffage et le pétrole sans soufre peuvent être utilisés pour des usages industriels ou commerciaux tels que décrits à l'article 6 de l'Arrêté Royal du 31.12.92, sauf déclaration

spontanée de l'utilisateur et acquittement par ses soins du droit d'accise prévu pour cet usage.

11. Les biens livrés resteront la propriété du fournisseur jusqu'au paiement intégral des sommes dues.
12. Toute utilisation donnant lieu à des montants supplémentaires d'accises vous oblige à un paiement spontané auprès du bureau des accises.
13. Les informations recueillies dans le cadre des commandes et livraisons font l'objet d'un traitement informatique destiné à leur gestion, à la facturation et à la fourniture d'éventuels services complémentaires. Les destinataires des données sont Marcel Roelandts sa et les sociétés intervenant pour les besoins de l'exécution de la commande. Les données à caractère personnel sont réservées à l'usage de Marcel Roelandts sa et ne pourront être transmises qu'à des prestataires intervenant dans la gestion de la livraison. Ces données seront conservées par Marcel Roelandts sa pendant toute la durée du Contrat et 7 ans après son échéance. Conformément à la réglementation en vigueur, le Client et, le cas échéant, les personnes physiques concernées, bénéficient d'un droit d'accès, de rectification et de suppression auprès de Marcel Roelandts sa des informations nominatives les concernant à l'adresse : 1 Keperenbergstraat, 1700 Dilbeek. Le Client et le cas échéant les personnes physiques concernées peuvent pour des motifs légitimes, s'opposer aux traitements des données les concernant. Le Client s'engage à informer les Personnes physiques de l'ensemble de ces dispositions.